

"УТВЕРЖДАЮ"

Первый проректор-
проректор по научной работе
РУДН

доктор медицинских наук, профессор, член-корр. РАН
А.А. Костин



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН) на основании решения, принятого на заседании кафедры русского языка и методики его преподавания филологического факультета

Диссертация **«Методика организации самостоятельной работы в цифровом формате при обучении русскому языку в Республике Гана (уровень А1)»** выполнена на кафедре русского языка и методики его преподавания филологического факультета Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН).

Нкетия Юджения, 29.09.1994 года рождения, гражданка Республики Гана, в 2021 году Казанский (Приволжский) федеральный университет, высшую школу иностранных языков и перевода, получила степень магистра по направлению «Лингвистика».

С 2021 по 2024 гг. обучалась в очной аспирантуре РУДН по направлению подготовки 44.06.01 «Образование и педагогические науки», соответствующему научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный) по которой подготовлена диссертация на кафедре русского языка и методики его преподавания филологического факультета РУДН.

Документ о сдаче кандидатских экзаменов выдан в феврале в 2024 году в ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН).

Научный руководитель – Дерябина Светлана Александровна, кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры русского языка и методики его преподавания филологического факультета ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН).

Тема диссертационного исследования Нкетии Юджении была утверждена на заседании Учёного совета филологического факультета РУДН от 16.11.2021г., протокол № 3.

По итогам обсуждения принято следующее заключение: диссертация Нкетии Юджении на тему «Методика организации самостоятельной работы в цифровом формате при обучении русскому языку в Республике Гана (уровень А1)» представляет собой самостоятельное, законченное научно-квалификационное исследование.

Диссертация полностью соответствует критериям и требованиям раздела II Положения о присуждении учёных степеней федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов», утверждённого Учёным советом РУДН, протокол №12 от 23.09.2019 года и рекомендуется к защите на итоговой государственной аттестации.

Оценка выполненной соискателем работы

Диссертационное исследование «Методика организации самостоятельной работы в цифровом формате при обучении русскому языку в Республике Гана (уровень А1)» является актуальным самостоятельным научным исследованием, выполненным на высоком уровне, отличается актуальностью, научной новизной, обладает теоретической и практической значимостью.

Личное участие соискателя в получении результатов, изложенных в диссертации

Диссертационное исследование является самостоятельным научным исследованием. Поставленные автором задачи удалось решить и сделать соответствующие обоснованные выводы: разработка методики организации самостоятельной работы в ганской аудитории в цифровом формате на уровне А1 является актуальной и перспективной задачей. Её решение поможет привлечь студентов 1 курса Республики Гана к изучению русского языка на последующих курсах. Учет национальных особенностей обучаемых, специфики русского языка в сравнении с языком акан и английским при разработке заданий по русскому языку цифрового формата позволяет интенсифицировать процесс обучения и отвечает потребностям современного студента.

Степень достоверности результатов проведенных исследований.

Достоверность результатов обеспечена системным анализом большого корпуса источниковой базы, сочетанием общенаучных и конкретных методов и совокупностью различных методологических принципов научного исследования на теоретическом и эмпирическом уровнях, содержательным анализом исходных теоретических подходов и концепций; аргументированной системой доказательств ключевых положений работы и всесторонней апробаций результатов исследования.

Наиболее значимые и новые результаты исследования, полученные лично соискателем, и их научная новизна заключаются в том, что в нём впервые:

1. Проанализирована языковая, образовательная и социокультурная ситуация в Республике Гана как фактор проектирования этноориентированной методики обучения русскому языку;

2. Создан речевой портрет ганского студента, изучающего русский язык, учитывающий специфику поликультурного и многоязычного пространства Республики Гана, тенденции интерференции языков коренных народов, государственного (английского) языка с изучаемым (русским) языком, этнокультурные, этнопсихологические характеристики контингента;
3. Дано лингводидактическое описание фонетической системы русского языка в сравнении с языками, изучаемыми ганскими студентами (английским, французским), и наиболее распространенным в Гане родным языком акан, позволившее определить прогнозируемые зоны фонетической интерференции;
4. Проведен экспериментальный анализ акустических характеристик интонационных ошибок в русской устной речи ганских студентов с помощью экспериментально-фонетической программы Praat;
5. Проанализированы вокальные артикуляции языка акан и русского языка в речи ганских студентов методом ультразвукового исследования с использованием экспериментально-фонетической программы Articulate Assistant Advanced;
6. Выявлены и систематизированы зоны графической, лексической и грамматической интерференции и сформирован корпус типичных ошибок ганских обучающихся;
7. Теоретически обоснованы принципы, условия и этапы (подготовительный, организационный, мотивационно-деятельностный, контрольно-оценочный) организации самостоятельной работы по русскому языку ганских студентов в цифровом формате, на основе которых разработана этноориентированная методика формирования слухо-произносительных и лексико-грамматических навыков на уровне А1, реализованная в системе цифровых заданий и онлайн-курсе «Русский язык для ганцев (А1) — Russian for Ghanaians (A1)»;
8. Экспериментально доказана эффективность разработанной методики организации самостоятельной работы ганских студентов по русскому языку в цифровом формате.

Практическая значимость проведенных исследований.

Практическая значимость исследования определяется возможностью использования в обучении русскому языку в Республике Гана на уровне А1 разработанной этноориентированной методики организации самостоятельной работы в цифровом формате. Методика реализована в онлайн-курсе «Русский язык для ганцев (А1) – Russian for Ghanaians (A1)», содержание и система заданий которого спроектированы с учетом речевого портрета ганских учащихся, выявленных у них типичных фонетических и лексико-грамматических ошибок, а также обуславливающих эти ошибки проявлений межъязыковой интерференции.

Практическими результатами исследования являются адаптированные с учетом коммуникативных потребностей ганских студентов уровня А1 учебные материалы; систематизированный корпус типичных фонетических, графических и грамматических ошибок ганских учащихся; разработанная

система цифровых фонетических и лексико-грамматических заданий и упражнений, направленных на предупреждение, коррекцию и преодоление выявленных трудностей; а также методические рекомендации преподавателям русского языка, работающим в условиях поликультурной многоязычной внеязыковой среды по использованию разработанного онлайн-курса в качестве средства организации самостоятельной работы в цифровом формате к учебнику «Русский – это просто (Russian in an Easy Way)».

Ценность научных работ соискателя

Основные положения и результаты диссертации отражены в научных изданиях. Всего по теме научного исследования опубликовано 8 научных работ, из них 4 в центральных изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ.

Соответствие пунктам паспорта научной специальности

По своему содержанию представленное диссертационное исследование соответствует Паспорту научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный) по следующей формуле: «Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования), методологические подходы к отбору содержания, структуре образовательного процесса, методам и приемам обучения, теории, методике и практике разработки и использования в обучении и воспитании электронных образовательных ресурсов (по областям и уровням образования)».

Полнота изложения материалов диссертации в работах, опубликованных соискателем.

Статьи, опубликованные Минобрнауки РФ:

1. Дерябина С.А. Жэнь В., Нкетия Ю. Моделирование самостоятельной работы по формированию фонетических навыков при обучении русскому языку как иностранному // *Kant*. – 2024. – № 1(50). – С. 234-239. – DOI 10.24923/2222-243X.2024-50.42 (ВАК)

2. Нкетия Ю. Речевой портрет ганского студента, изучающего русский язык // *Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом*. – 2023. – № 3. – С. 42-47. – DOI 10.37632/PI.2023.90.84.009 (ВАК)

3. Нкетия Ю., Дерябина С.А. Прогнозирование фонетической интерференции в речи ганских студентов, изучающих русский язык в условиях языковых контактов // *Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева (Вестник КГПУ)*. – 2023. – № 4(66). – С. 88-100 (ВАК)

4. Deryabina S.A., Ren W., Nketiah E. Studying the structure of the sound of Russian speech by Chinese and Ghanaian students in a digital format: a linguodidactic aspect // *Proceedings of the Institute for System Programming of the RAS*. – 2023. – Vol. 35, No. 6. – P. 283-292. – DOI 10.15514/ISPRAS-2023-35(6)-18 (ВАК, RSCI, Scopus)

Статьи, опубликованные в других изданиях:

5. Нкетия Ю. Самостоятельная работа при изучении русского языка в Республике Гана // *Актуальные проблемы русского языка и методики его преподавания: материалы XX Студенческой научно-практической*

конференции, Москва, 14 апреля 2023 года. – Москва: Российский университет дружбы народов (РУДН), 2023. – С. 25-28 (РИНЦ)

6. Нкетия Ю. Специфика изучения русского языка в Республике Гана // Альманах молодёжной науки. Филология. Журналистика: Сборник статей / Гл. ред. С.С. Худяков, отв. ред. Н.И. Платицына. – Тамбов: Издательский дом "Державинский", 2022. – С. 61-68 (РИНЦ)

7. Нкетия Ю. Фонетические трудности при изучении русского языка в ганской аудитории // Сборник статей XIX Всероссийской научно-практической конференций молодых ученых с международным участием Актуальные проблемы русского языка и методики его преподавания: традиции и инновации, Москва, 15 апреля 2022 года, Российский университет дружбы народов (РУДН), 2022. – С. 219-224 (РИНЦ)

8. Deryabina S.A., Nketiah E. The combination of traditional and modern forms of education in teaching Russian language in the Republic of Ghana // Сборник статей Всероссийской конференции с международным участием Русский язык в современном научном и образовательном пространстве, 13 апреля 2023 года, 2023. – С. 132-135 (РИНЦ)

Текст диссертационной работы был проверен на использование заимствованного материала без ссылки на авторов и источники заимствования. После исключения всех корректных совпадений иных заимствований не обнаружено.

Диссертационная работа Нкетии Юджении рекомендуется к защите на государственной итоговой аттестации по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный).

Заключение принято на заседании кафедры русского языка и методики его преподавания филологического факультета ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН).

Присутствовало на заседании 15 чел.

Результаты голосования: «за» – 15 чел., «против» – __ чел., «воздержалось» – __ чел.

29.05.2025 г., протокол № 9.

Председательствующий на заседании:

Заведующий кафедрой русского языка и методики его преподавания, д.ф.н., проф.



В.М. Шаклеин

Подпись В.М. Шаклеина удостоверяю

Ученый секретарь Ученого совета
филологического факультета РУДН
кандидат психологических наук, доцент



М.А. Рушина